

広報まき

1988
4/25

第530号

発行／新潟県巻町 編集／企画課 ☎72-3131 毎月2回 10日・25日発行

蒲原平野を下りみや

快晴に恵まれた十七日、
角田山は多くの人出でに
ぎわいました。稻島登山
場を探すのが大変なほど。
回、五ヶ峰登山回は駐車

向陽観音堂前は、うつ
すらとがすむ蒲原平野を
眼下に食を広げる家族
連れで埋まりました。鳥
の鳴き声、花を咲かせ始
めた植物。角田山は鮮や
かに衣替えをします。

人口 29,309(−189)
男 14,211(−148)
女 15,098(−41)

世帯数 7,608(−129)

3月31日現在

()内は2月末日

医療機械を整備、検査も速く

町立病院では六十二年一度で、血液成分などを調べる自動分析装置やX線テレビ装置（レントゲン）など八つの医療機械を備えました。購入費総額は約三千七百八十万円で、そのうち二千三百九十万円は年金積立金還元融資から借り入れました。これによつて検査がより速く正確にできるようになりました。



▲この予約券を渡されます

外来予約始まり待ち時間短縮

四月から一度目以降の通院には予約制が始まりました。これは診察、治療が終わつたら、次に来る日を自分の都合のいい時間に予約するものです。これによつて、朝早くからの順番取り、長いときに

は一時間半から二時間にもなつた待ち時間なども解消されました。通院治療をしている野澤清さんは、予約制の良さを次のように話してくれました。

「待ち時間が長くならないように

診察しても
らいたかつ
たので、朝
五時半には
家を出て
“番取り”
に行つたも
のです。家
と病院が近
いので診察

正確に血液成分検査
自動分析装置

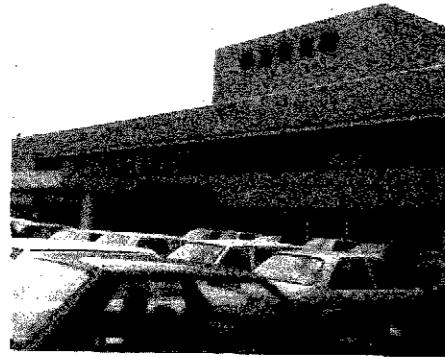
自動分析装置



田口、熊アップ
X線テレビ装置

**病院利用者以外は
駐車場を使わないで**

**病院利用者以外は
駐車場を使わないで**



町立病院では入院患者はもとより、通院して治療する人（外来患者）も増えており、病院に用のあらる人が車を止められないことも起きてています。

水道事業会計と病院事業会計には、収益的収支と資本的収支があります。

また、資本的収支は、主に長期にわたつて施設を整備する費用やそのために借り入れる資金などのうち、今年度一年間の分を計算したものであります。

水、しっかりと
届けます

暮らしを支える

特別・企業会計予算のあらまし

特 別 会 計		企 業 会 計																									
老 人 保 健	國 民 健 康 保 険	病 院 事 業	水 道 事 業																								
<p>総額は約13億6,000万円。本年度の対象者は2,782人です（うち64人が障害をもつお年寄り）。支出の主なものは医療給付費で約13億5,000万円、1人当たりの給付額では約48万5,000円になります。</p> <p>(億円) 予算総額の推移</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>年度</th> <th>予算総額(億円)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>59</td><td>10.4</td></tr> <tr><td>60</td><td>11.6</td></tr> <tr><td>61</td><td>12.4</td></tr> <tr><td>62</td><td>12.4</td></tr> <tr><td>63</td><td>13.6</td></tr> </tbody> </table>	年度	予算総額(億円)	59	10.4	60	11.6	61	12.4	62	12.4	63	13.6	<p>総額は約16億8,000万円。保険税は1人当たり約7万1,000円になります。これは被保険者の医療費が伸び続けているためです（61年度1人当たり約17万3,000円）。人間ドックの助成額は1人1万3,000円に。新たに満55歳になる人も対象になります。</p> <p>(億円) 予算総額の推移</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>年度</th> <th>予算総額(億円)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>59</td><td>13.1</td></tr> <tr><td>60</td><td>14.2</td></tr> <tr><td>61</td><td>14.5</td></tr> <tr><td>62</td><td>15.8</td></tr> <tr><td>63</td><td>16.8</td></tr> </tbody> </table>	年度	予算総額(億円)	59	13.1	60	14.2	61	14.5	62	15.8	63	16.8	<p>1日平均入院者数を146人、同通院者数324人と見込んでいます。また、超音波診断装置、マイクロ波治療ベッドなどの購入に約1,700万円を計上しました。</p>	<p>配水管の布設替え（約2,000m）などの建設改良費に約1億1,000万円かけます。</p> <p>【業務予定】</p> <p>給水契約件数…… 8,000件 年間総給水量、(有取水量) …… 427万7,435m³ 1日平均給水量(有取水量) …… 1万1,719m³</p>
年度	予算総額(億円)																										
59	10.4																										
60	11.6																										
61	12.4																										
62	12.4																										
63	13.6																										
年度	予算総額(億円)																										
59	13.1																										
60	14.2																										
61	14.5																										
62	15.8																										
63	16.8																										
		予 算 総 額	予 算 総 額																								
		<table border="1"> <thead> <tr> <th>収 益 的</th> <th>収 入</th> <th>15.7</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <th></th> <th>支 出</th> <th>16.1</th> </tr> </tbody> </table>	収 益 的	収 入	15.7		支 出	16.1	<table border="1"> <thead> <tr> <th>収 益 的</th> <th>収 入</th> <th>5.1</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <th></th> <th>支 出</th> <th>8.2</th> </tr> </tbody> </table>	収 益 的	収 入	5.1		支 出	8.2												
収 益 的	収 入	15.7																									
	支 出	16.1																									
収 益 的	収 入	5.1																									
	支 出	8.2																									
		<table border="1"> <thead> <tr> <th>資 本 的</th> <th>収 入</th> <th>0.4</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <th></th> <th>支 出</th> <th>0.6</th> </tr> </tbody> </table>	資 本 的	収 入	0.4		支 出	0.6	<table border="1"> <thead> <tr> <th>資 本 的</th> <th>収 入</th> <th>0.8</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <th></th> <th>支 出</th> <th>1.4</th> </tr> </tbody> </table>	資 本 的	収 入	0.8		支 出	1.4												
資 本 的	収 入	0.4																									
	支 出	0.6																									
資 本 的	収 入	0.8																									
	支 出	1.4																									
		(単位：億円)	(単位：億円)																								



こん身の力で「エイッ」

町民体力テスト



「いざ」のときを想定
諏訪神社で消火器訓練

十七日、諏訪神社（十二区）で
消防器の取り扱い訓練がありました。約四十人が参加して、「いざ」というときを想定して火を消しました。
すばやく確実に消火するには消防器が一番です。消防署では、皆さんから希望があれば、出向いて使い方を指導します。消防署に連絡してください。

図書の寄贈

卷婦人会（金子須美子会長）から公民館に湯飲み茶わん百個の寄付をいただきました。どうもありがとうございました。

● 斎藤明夫さん（桔梗ヶ丘）「風ヶ丘」ほか百五冊
● 土田大也さん（東六区）「少年少女世界文学全集」全二十五巻、ほか八十二冊

主な内容

こん身の力を振り絞つての立ち幅跳び。「エイッ」というかけ声が聞こえてきそうです。
十日、町営体育館で町民体力テストの様子です。残念ながら好

天に恵まれ(?)、小学生を中心には参加者は三十四人でしたが、五種目のテストに果敢に挑戦、奮闘していました。

「最近、テレビや雑誌がひんぱんにアフリカを伝えています。しかし、原始性、飢え、貧しさという一面だけ強調しそぎて、アフリカのイメージを極端に悪くしているんです。普通の人がいつぱいで、普通の生活がそこにあることを知つてほしくて、本を出すことに決めたんです」。藤田さんは出版の理由を話してくれました。

藤田純子さん（四十一歳、三区）がタンザニアの民話を翻訳して自費出版したのは三月。スワヒリ語（現地語）を学ぶ小学生的読本の中から日本人に分かりやすい野性

動物の話を十五編を選んであります。なぞなぞを解くような話の進め方で、ユニークな動物百科についています（内容は右下図み参照）。また、さし絵も原本もので、こ

上）「アフリカの民話」を持つ藤田さん 下）さし絵「カエルはどうしてあんな声で鳴くようになったか知っていますか？」より

青年海外協力隊員として二年間タンザニアに滞在し「自然とともに生きるアフリカの人々、時計のないなおおらかな営み」に心引かれました。そこで、アフリカが悪いイメージで急に注目され始めたころです」。

「翻訳はいつかしようと思っていましたが、決心したのは二年ほど前。アフリカが悪いイメージで急に注目され始めたころです」。

主婦のあい間を見つけて翻訳を続け、二百部を完成。そして、新聞に紹介されるや近郷だけでなく佐渡、上越からも注文が殺到しています。第二作以降も考えていますが、アフリカへの「はだか、

増刷するほどの大反響。

「以前はアフリカに行つてきたと

言つても、だれも反応してくれま

せんでしたので、この反響に驚い

ています。第二作以降も考えてい

ますが、アフリカへの「はだか、

西蒲原郡（黒崎町、分水町を除く）を取り扱っていた卷簡易裁判所が四月三十日で廃止され、五月からは新潟簡易裁判所の取り扱い

卷之三

になります（五月一日の時点で巻簡裁で取り扱い中の事件はすべて新潟簡裁が引き継ぎます）。

なお、簡易裁判所は、争いの目的が九十万円以下の少額の民事訴訟事件、罰金で処罰されるような比較的軽い刑事訴訟事件、民事の争いを話し合いで解決する調停事件等を取り扱う裁判所です。

神保清美さん（三十三歳）は静岡県浜松市生まれで、中学生以降は愛知県春日井市で育ちました。ご主人の貴志男さん（三十五歳、会社員）とは四月二十一日がちょうど十回目の結婚記念日。和弘君（九歳）と有里ちゃん（五歳）のお母さん。春運送に勤めています——春日井市を紹介してください、「名古屋のベッドタウンで人口は二十六万。隣は岐阜県です。春日井と言つても分からない人が多いので名古屋の出身です」と言いま

「弓がれました」

なじらね 痛き...

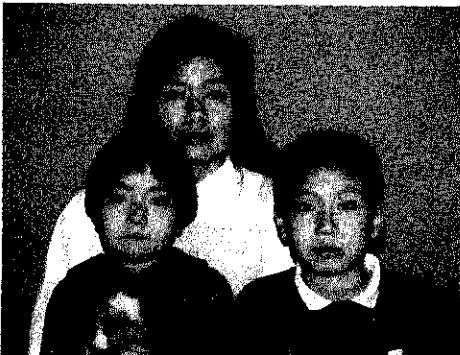
結婚10年目の春

グリーンハイツ 神保・清美さん
(愛知県春日井市出身)



すけど。サボテンの生産が日本なんですよ。私のうち、名古屋空港から車で十分くらいのところにあります」

——ご主人との出会いのきつかけ
気に入った点は。



▲ いざ写真、というときに緊張していました

夢は何んですか

婦げんかも新潟弁です

ヨツクを受けましたが、今では自分でも言つてしまひます。もう少

あけなかへがですね、おめえ」

A map of Shizuoka Prefecture, which includes the city of Hamamatsu. The map shows the coastline and the locations of various towns and cities within the prefecture.

うぶごえ 3月21日～4月15日展出

齊藤知魅 卜七ミ 4.8 道弘 松野屋下組

おくやみ 3月21日～4月15日届出

名	前	出生月日	保護者	区	名	前	死亡月日	年齢	区	名
中 村 石 山	トモ 友 明	3.10 3.13	ハル 治 子 コ 子	治 弘 夫	越 前 浜 1 区	ネ 夫 次	3.22 3.22	85 48	5	松野尾町組
八木澤	アキ 明	3.13	ヒカリ 光 実 ミ 実	則 武 浩	布 馬 堀 上 組	カ 紀 七 ヨト	3.23 3.23	63 74	堀 山 団 地	馬 堀 上 組
荒 井	ユ 優 マ 麻 イス	3.18	ヒロ 実 實 マ 実	則 武 浩	馬 堀 下 組	上 鈴 高 谷	3.29 3.29	78 78	馬 堀 西 下 組	1 区
五十嵐	マ 麻 カズ 安 和	3.19	ヒロ 智 実 マ 実	誠 トシ 導 トシ	馬 堀 下 組	山 藤 藤 川	3.29 4. 4	77 78	1 5	松 中 1 赤
田 遊	ミズ 瑞 ク	3.21	シゲ 茂 実 ホ 穂	利 雅 春	漆 山 1 の 丁	山 藤 藤 川	4. 4 4. 4	78 83	グリーンハイツ	山 屋 区 鎌 区
長 谷	カ 和 ミズ 瑞 ク	3.23	シゲ 安 実 ホ 穂	直 雅 仁	栄 角 田	山 井 藤 川	4. 5 4. 5	78 85	松 郷	山 屋 区 鎌 区
川 川	カ 和 ミズ 瑞 ク	3.25	シゲ 和 実 ホ 穂	真 直 仁	12	内 米 松	4. 5 4. 5	85 88	グリーンハイツ	山 屋 区 鎌 区
土 笹	カ 和 ミズ 瑞 ク	3.25	シゲ 和 実 ホ 穂	清 真 菜	松	外 佐 内	4. 5 4. 5	88 88	松 中 1 赤	山 屋 区 鎌 区
石 口	カ 和 ミズ 瑞 ク	3.27	シゲ 和 実 ホ 穂	也 雄	3	米 松 内 長 棚	4. 6 4. 6	84 84	竹 野	山 屋 区 鎌 区
茹 田	カ 和 ミズ 瑞 ク	3.30	シゲ 和 実 ホ 穂	也 雄	10	松 本 小 田 笠	4. 6 4. 7	72 87	グリーンハイツ	山 屋 区 鎌 区
高山	カ 和 ミズ 瑞 ク	4. 2	シゲ 和 実 ホ 穂	也 雄	松	高 高	4. 7 4. 10	87 60	松 中 1 赤	山 屋 区 鎌 区
織 笠	カ 和 ミズ 瑞 ク	4. 2	シゲ 和 実 ホ 穂	也 雄	東 松 野 尾	太 郎	4. 11 4. 11	60 63	竹 野	山 屋 区 鎌 区
	ユ 優 キ	4. 3	シゲ 和 実 ホ 穂	也 雄	町 組	嘉 正 忠	4. 12 4. 12	75 75	グリーンハイツ	山 屋 区 鎌 区
	サ 沙 エ	4. 6	シゲ 和 実 ホ 穂	也 雄	区 鎌	ト	4. 15 4. 15	78 78	松 中 1 赤	山 屋 区 鎌 区
	ユ 優 キ	4. 8	シゲ 和 実 ホ 穂	也 雄	赤				松 野 尾 浦	浦組

5月

町民生活カレンダー

1~15日

英語で May (メイ) 月異名—皐月(さつき)

誕生石—エメラルド

- =時 間
- =会 場
- ◎=対象者
- △=参加費

※立夏(5月5日)二十四節季の一つ。暦の上で夏にいいる日。青もの野菜類の種まきが多く、新緑のころ。

1日	●憲法週間(7日まで) ●八十八夜 ●休日救急当番医 [外科] 県立吉田病院 ☎②5111 [内科] 長沼医院 ☎②2210	9月	●町立病院小児科午後休診
2月	●町立病院小児科午後休診	10火	●愛鳥週間(16日まで) ●町立病院小児科午後休診
3水	●憲法記念日 ●休日救急当番医 [外科] 桑原医院 ☎②2221 [内科] 本田医院 ☎③2100	11水	●健康づくり教室 ■東6区 9:30~14:00 □いなほの家 ●ツベルクリン反応検査 □生後6か月から3歳までのBCGを受けたことのない乳幼児(漆山地区、松野尾地区、角田地区、峰岡地区、五・二地区、赤舎) □13:30~14:30 □公民館 ※持ち物…母子手帳 ●婦人学級開級式 ●町立病院小児科午後休診
4木	●法定休日 ●休日救急当番医 [外科] 県立吉田病院 ☎②5111 [内科] 高木医院 ☎②2208	12木	●心配ごと相談 □10:00~15:00 □役場1階相談室
5金	●こどもの日 ●立夏 ●休日救急当番医 [外科] 町立病院 ☎②3111 [内科] 古寺医院 ☎②2016	13金	●消費生活苦情相談 □13:30~15:30 □役場1階相談室 ●健康づくり教室 ■潟頭 9:30~14:00 □潟頭分館 ●ツベルクリン判定・BCG接種 □11日の検査を受けた乳幼児 □13:30~14:30 □公民館 ※持ち物…母子手帳、検査のとき渡された問診票
6土	●町立病院小児科午後休診	14土	●行政相談週間(21日まで) ●休日救急当番医 [外科] 伊藤医院(吉田町) ☎⑨3115 [内科] 吉田医院(西川町) ☎⑧6650 ●文化財めぐり ●森林浴ウォーク
7日	●映画「マルサの女2」 □19:00~21:20 ■文化会館 □一般1,000円、中高生800円、小学生600円(当日各200円増) ●母の日 ●休日救急当番医 [外科] 竹前医院 ☎③2809 [内科] 和田医院(西川町) ☎⑧2134 ●映画「マルサの女2」 □19:00~21:20 ■文化会館 □一般1,000円、中高生800円、小学生600円(当日各200円増)	15日	●町立病院小児科は、医師出張のため5月12日(木)から16日(月)まで休みます。ご注意ください。

とき 五月十二日から七月二十日までの毎週木曜日(六月十六日を除く)、午後七時三十分から九時まで(十回)ところ町営体育馆
対象 内に勤めている人
講師 木津晶子さん(エアロビクススタジオ・スペース・イン・モーション)ほか
申し込み 参加費二千円(十四分、保険代含む)を添えて五月十日(火)までに体育課へできるだけ底の厚い運動ぐつとタオルを用意してください。

とき 五月十五日から来年三月
申込み 申込み 五月七日(土)までに参加
料金 千円(保険代など)を添えて体
育課へ

とき 五月十二日から七月二十日までの毎週木曜日(六月十六日を除く)、午後七時三十分から九時まで(十回)ところ町営体育馆
対象 小学生三十人
講師 木津晶子さん(エアロビクススタジオ・スペース・イン・モーション)ほか
申し込み 参加費二千円(十四分、保険代含む)を添えて五月十日(火)までに体育課へできるだけ底の厚い運動ぐつとタオルを用意してください。

とき 五月十日から七月十九日までの毎週火曜日(六月十四日を除く)、午後一時三十分から二時三十分まで(十回)ところ町営体育馆
対象 五、六十歳代の人
内容 簡単にできる健康体操は



とき 五月十五日(火)、午前九時三十分出発(雨天中止)

集合 町営体育馆前
コース 町営体育馆(金仙寺)菖蒲塚古墳(上原遺跡)弘法清水(三根山藩趾)入徳館野外研修場
持ち物 昼食、おわん、はし(豚汁を用意しています)
申し込み 体育課(当日受付も可)

健康づくり標語 健康は町の繁栄 我が家のほっこり